天地人
宇都宮商工会議所会報

2001-11/10 VOL.458

発行所 宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎ 028-637-3131
FAX028-634-8694
http://www.tsinet.or.jp/utsunomiya-cci/
編集兼発行人 菅俣 博
印刷所（株）松井ピ・テ・オ・印刷
会員の購読料は、会費に含まれています。

主な内容

第41期役員・議員が決まる ……1頁、4～5頁
宇都宮信用金庫関連特別相談窓口を設置 …2頁
「109 UTSUNOMIYA」がオープン ……8頁

臨時議員総会を開催
当所 役員議員決まる

宇都宮商工会議所は、平成13年度臨時議員総会並びに第4回常議員会を、11月6日に市内ホテルで開催し、第41期役員の選任を行った。その結果、会頭に簗郁夫氏を再任、副会頭に荒井祥氏、箕輪勝朗氏、仲山茂氏、中坪博之氏を再任した。また、菅俣博専務理事、須藤脩常務理事も再任されたほか、別記（本紙4～5頁に関連記事掲載）の通り各役員が選任され、当所の新執行体制が確立した。続いて、顧問・参与の委嘱や永きにわたり会議所事業に尽力された退任役員議員の表彰および名誉議員等の推薦など協議し、承認された。

退任役員・議員を表彰
名誉議員に推薦

臨時議員総会で、今回退任された次の方々に、当所並びに日本商工会議所会頭から感謝状が授与され、併せて当所の名誉議員に推薦された。

（敬称略）

名誉議員　坂本恒五郎
〃　柳田孝
〃　松井弘
〃　高橋栄次郎
〃　鈴木進
〃　矢野文郎
〃　上野真之助
〃　田中宏
〃　河合耕吉
名誉議員　鈴木勘次郎
〃　関口正男

当所全会員を対象に
10部会を開催

当所では、11月13日から27日の間、10の部会を開催（本紙折込チラシ参照）し、「部会役員の改選」及び「ペイオフの仕組みと今後の対応」と題した講演会を開催する。

部会活動は、商工会議所事業の最重要事業であり、積極的な会員の参加を期待している。

会頭就任にあたって
企業・地域の価値を高めよう

㈱福田屋百貨店　取締役会長
会頭　簗　郁夫

このたびの議員改選にあたり、はからずも会頭に再任いただきましたが、現下の諸情勢を考えたとき、その責務の重大さを痛感しているところであります。

会員をはじめ議員の皆様のお力添えをいただき、全力投球で頑張りますので、これまでに倍したご支援ご協力を賜わりますようお願い申し上げる次第でございます。

さて、ご承知のとおり我が国の経済は、GDPマイナス局面にあるなどかつてない大きな変革を迫られ、極めて深刻な状況にあります。

このような中で、商工会議所を取り巻く環境も、廃業・統合分割等による企業数の減少やリストラ、金融破綻等により、雇用を始め企業活動にも影響を及ぼすなど、ますます厳しさを増してきており、企業経営や地域経済基盤の強化を図ることが極めて重要であり、これらへの対応が大きな課題であると受け止めております。

このため、特に次のことを重点に、これからの宇都宮商工会議所の事業運営に努めてまいりたいと考えております。

一つは、会議所の基盤は会員企業でありますことから、常に会員の目線に立ち、ただけるよう取り組んでまいりたいと存じます。

そのためには、会員全員が業種ごとに構成する部会、議員を核とする委員会等を充実させていくことが重要であると認識しております。

二つには、会議所は地域における総合経済団体でありますことから、地域経済の振興と併せ、まちづくりにも積極的に関わってまいりたいと存じます。

時代の変化に即した変革をもとに諸事業に取り組み、企業と地域の基盤強化に努め、宇都宮がさらに発展するよう、会員企業の皆さんと一体となって推進してまいりたいと存じますので、重ねてご理解とご支援をお願い申し上げ、就任のあいさつといたします。

すが、加えて世界の経済社会は、未曾有の新たな脅威に晒されており、国際社会の一員として果たすべき役割が一層求められておりますが、加えて世界の経済社会は、未曾有の新たな脅威に晒されており、国際社会の一員として果たすべき役割が一層求められております。

特に、昨今の少子高齢化社会の中にあって、環境や福祉の分野におきましても、産業やまちづくりとも大きく関わってまいりますので、会議所の機能・特性を活かし山口日本商工会議所会頭が主唱する「健康な日本・地域の創造」を目指して行政や関係団体と相互に協力連携を図り、宇都宮地域の「価値」を高めるよう、各種事業を展開してまいりたいと存じます。

そのために、会員企業の目線に立ち、「企業の価値」をさらに高める活動を進めるとともに、より多くの企業が加入参加いたりたいと考えております。

インターネットで受発注
バーチャル工業団地「e～べぇねっと宇都宮」を構築！

当所では、情報化社会における工業の振興を支援するため、インターネット上での受発注システムを構築している。

内　容

❶工場登録・検索一覧
登録企業の詳細情報にアクセスできます。

❷受発注掲示板
受注希望・発注希望の登録とアクセスができます。

❸経営・技術情報の入手
役に立つ経営情報、技術情報が入手できます。

❹産業の広場
工業者以外の建設・卸売企業へのアクセスができます。

❺得意技術のアピールコーナー
優れた技術、新技術・新製品の登録、アクセスができます。

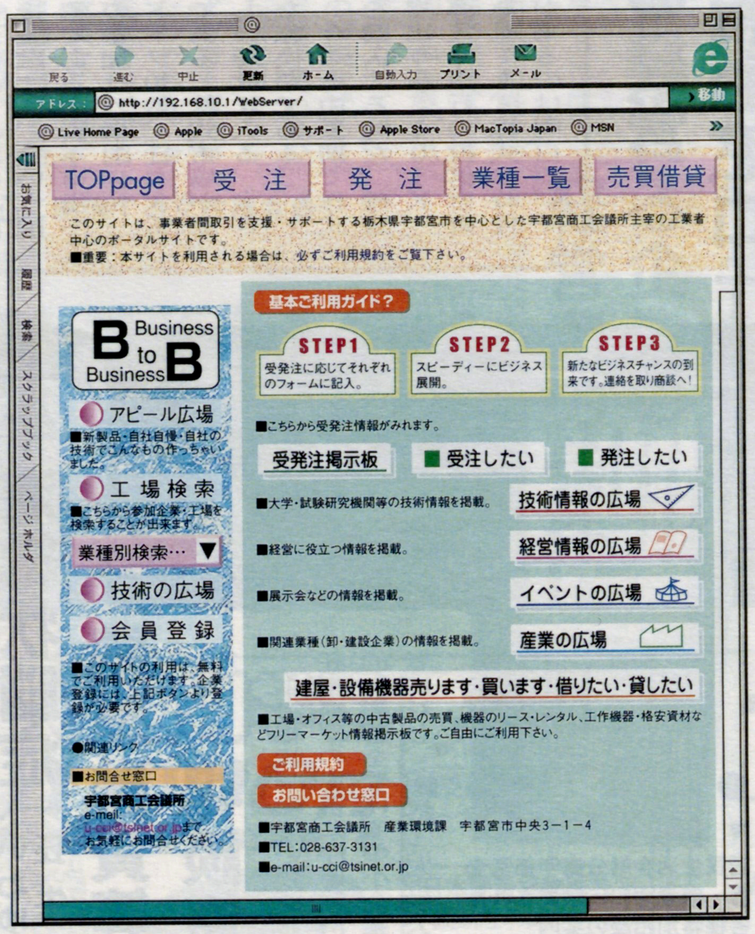
❻イベントの広場
展示会やイベント情報が入手できます。

募集対象

❶当所会員の工業者
今年度参加の費用は無料ですが、来年度からは維持管理料をいただく予定です。（年間1万円以内を予定）

❷当所会員でホームページをお持ちの建設・卸売業者（リンクのみ）
参加に伴う費用はかかりません。

※本事業の詳細については、当所産業環境課へ、お問い合わせください。



2002年のご挨拶
新年賀詞交歓会

日時　平成14年1月4日㈮午前11時
会場　宇都宮市役所14階大会議室
会費　1，000円
締切　12月4日㈫

★参加ご希望の方は、会費を添えてお申し込みください。

申込先
当所総務企画課　☎637－3131
宇都宮市商業観光課　☎632－2434

大いちょう

”日本のどこを誇りに思うか？“内閣府が発表した社会意識に関する世論調査によると、1位「長い歴史と伝統」2位「美しい自然」3位「すぐれた文化や芸術」4位「治安のよさ」5位「国民の勤勉さ・能力」があげられた。前回調査（98年）で1位だった「治安のよさ」が4位に落ち、「高い教育水準」「勤勉さ」など、これまで日本社会の長所とされてきた項目をあげる人も前回より減った。少年や外国人犯罪、学生の学力低下などが国民意識に反映したものとみられる。日本の誇りに「歴史と伝統」「自然」「文化や芸術」が上位を占めたが、今に生きる私たちは、先人の優れた遺産を後世に伝える努力をしていかなければならない▼宇都宮は起源約千六百年前といわれる二荒山神社の門前町として、また、平安時代後期に築かれた宇都宮城の城下町として発展した、古い歴史と自然に恵まれたまちである。宇都宮城は二荒山神社の祭祀を行っていた宇都宮氏の居館から、南北朝時代に城郭へと姿を変え、江戸時代に城主の本多正純によって大改造が行われて現在の中心部の骨格が造られたが、残念ながら戊辰戦争で焼失した▼5年後によみがえる宇都宮城！市制110周年の平成18年度には昔どおりの位置、規模等を基本に土塁、堀、櫓、築地塀が復元され、将来は将軍が宿泊した御成御殿と門の復元を目指す。宇都宮城が現代によみがえり、二荒山神社との歴史軸の中で、市民が誇れる文化や芸術の花咲く場所として再生する日も間近い。

第3回常議員会を開催

当所は10月22日に常議員会を開催し、2議案を承認した。

○役員選考会の設置並びに選考委員の選任について

11月以降の当所新役員選任（10月末日で任期満了）のため「役員選考会の設置」並びに「選考委員（9人）の選任」を承認した。

また、役員選考会での選考結果は臨時議員総会（11月6日）に提出された。

○平成14年度予算化および措置要望について

宇都宮市に対し、平成14年度における事業並びに地域振興に係る事業の予算化および措置について要望書を提出することについて承認した。

委員会 部会 報告

地域振興委員会

（柿沼　賢委員長）

10月10日に開催し、宇都宮市に対する"中心市街地活性化の推進"についての平成14年度の予算要望の取りまとめを行った。

主な要望の内容

○空き店舗対策の推進について

平成13年度新規重点事業として国及び市の支援を受けてTMO事業として実施してきたが、今後とも中心市街地の活性化を図るための有効な事業であり、新規開業支援事業としても継続的な事業推進が不可欠である。

○都心循環バスの運行について

空き店舗対策事業とともに平成13年度新規事業として国及び市の支援を受けてTMO事業として実験事業を実施してきたが、当所に寄せられた利用者による多くの意見の殆どが「継続運行」を希望するもので、利便性と集客効果の視点から何らかの形で継続、あるいは本格実施が望まれるところである。

これらのことについて、今後商工会議所の要望書として正式に取りまとめ、常議員会での承認を得て、宇都宮市に要望することとした。

また、シンボルロード・ライトアップ事業については、実行委員会を設置して実施しようとするものであるが、中心市街地の"夜間景観創生事業"でもあるため、商工会議所としても随時協力していくこととした。

国際交流委員会

（小滝　清委員長）

10月11日に開催、「今後の外国人研修生受け入れのあり方」について協議した。

友好都市である中国チチハル市からの研修生受入は第8次を迎えているが、本年度から受入事業所の主体的な取り組みを行うため「連絡協議会」を設置し、永住ビザを取得した中国人を臨時に採用して事務改善を図っている。

委員会は受入企業が、建設業から製造業、食品加工業等へとシフトしていることから、今後は会員企業の労働力事情の把握とともに、入国管理手続きの弾力的運用と不法滞在防止対策等についての強化が図られるよう関係機関に要望していくこととした。

環境委員会

（船田武彦委員長）

10月16日に開催し、「環境保全のための循環型企業経営を目指して」をメーンテーマに企業人として実践できる環境対策についての意見を交換した。

過日実施した「環境意識調査」によると、各企業とも環境対策についての意識が極めて高いことから、当委員会の研究テーマである「会議所版環境にやさしい優良企業認定制度（仮称）」の具体的な事業実施について協議した。

また、3年間の当委員会活動のひとまとめとして全会員が、何らかの形で環境保全のための活動に参加できることを前提に"今、経済人としてできること"、調和と共生のとれた循環型社会の構築を目指して"と題する答申書を作成し、当所会頭へ提出していくこととした。

情報サービス部会

（松本典文部会長）

10月18日にグランシャリオ「パリ・イン」にて「会員交流会」を開催した。会員交流会は、会員相互の交流を図ることを目的に、当部会の主要事業として年年度から開催しているもので、当日は39名の参加を得た。

イベント事業を手掛けている（有）舞夢社の川渕利子社長から"運命は言葉の方向に従う"をテーマに講話があり、引き続き会食をしながら和やかな雰囲気の中で参加者相互の交流が図られた。

地域経済トピックス

直接金融での株式投資

宇都宮証券㈱
取締役社長　内田　智さん

「銀行の時代」から「証券の時代」へ、今までの他人任せの「貯める時代」から自己責任の下で「殖やす時代」へと変わりつつある。

日本の国民には「株式」に対して、危険で恐いもの・・と思っている人がたくさんいる。それは思い違いだと思う。自己責任とは今始まったことではない。いつの時代でも自己責任である。営業マンの説明をよく聞き、相談し、意見を参考にして、納得して買う。そこから自己責任が発生する。銀行預金の1000万円までしか保証されない『ペイオフ』もまさに国や銀行が負ういたりスクを国民全員にリスクを分散するためである。

世の中、自分で勉強せず、簡単に儲かるものなど何びとつ無い。高度成長時代の汗を流す時代から成熟経済では、汗を流すことに「知性」が加えられる。

株式に対して勉強し「良い証券会社」で「良い営業マン」を見つけ、意見を参考にして、短期売買目的ではなく、中長期投資をする人が、腰据えて投資をする人が、いつの時代でも、株式を買うチャンスは1年に5～6回ある。そういうチャンスを生かすことだ。本気で真剣に株式投資をすれば、危険でも恐いものでもない。

仕事を持って、株式を勉強する暇などないという人がいるが、それではだめだ。これからの時代は、老後の私的年金も株式運用で稼がなければならない時代だ。給料も上がらず、ボーナスも多く出る時代ではない。

今こそ資本市場を大いに利用すべきである。個人投資家が資本市場へ「生活産業として安心して入れるように着々と改革が進められている欧米のように、日本にも『株式本位制』の時代が来る。これは『直接金融』へ、という国策である。資本市場への参加は、米国40%、ドイツ30%、日本8%である。株式市場が新しい時代に入る、大きな転換期である。

今こそ中長期で株式を購入する時だ。確定拠出年金（401K）導入や銀行の投信窓販を見ても、株式の時代が来るのは明白だ。

緊急！「宇都宮信用金庫の経営破たんに伴う特別相談窓口」からのお知らせ

宇都宮信用金庫は10月19日、金融庁に破たん処理を申請。金融整理管財人による管理の枠組みの下で、今後の営業と県内5信金への事業譲渡が行われる。

預金は全額保護され、出資金も全額保護される方向になっている。

当所は、取引先中小企業の資金調達に支障を来たすことのないよう、緊急対策相談窓口を設置し、県・市・政府系金融機関・信用保証協会等と連携をして、最大限の対応を図る。

■特別融資対策（左表参照）

■商工会議所の各種共済制度掛金、会費等の当面の取り扱いについて

「預金保険法」に基づき、金融整理管財人による管理が終えるまでは、平常通り宇都宮信用金庫において業務が行われます。

●当所の各種共済制度の掛金を宇都宮信用金庫の口座で払い込みをされている方は、当面、現行の口座で払い込みができます。なお、今後の取り扱いについては別途ご連絡をいたします。

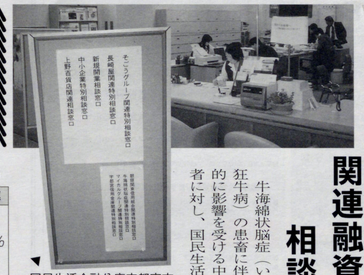
●共済制度掛金や会費の口座振替金融機関を変更する場合は、当所の会員サービス課までご連絡ください。当所から必要書類をご送付します。

取扱機関	制度名	融資限度額	返済期間	利率
宇都宮市	緊急景気対策特別資金	1000万円	5年	1.5%
国民生活金融公庫	経営安定貸付	3000万円	5年	1.7%
中小企業金融公庫	生活衛生経営安定貸付	1500万円	5年	1.7%
商工会議所	緊急経営安定対応貸付（現行制度融資の中で対応）	1000万円	5～7年	1.4%
栃木県	小企業等経営改善貸付	7年		
栃木県信用保証協会	経営安定関連保証（セーフティーネット保証）	8000万円、有担保2億円 保証料0・8%		

※金利は11月1日現在

「牛海綿状脳症（いわゆる狂牛病）関連融資等の特別相談窓口」を設置

牛海綿状脳症（いわゆる狂牛病）の患畜に伴い経済的に影響を受ける中小企業者に対し、国民生活金融公庫と当所では特別相談窓口を設置しています。



国民生活金融公庫宇都宮支店・融資窓口に設置された各種特別相談の案内

●主な制度融資（国民生活金融公庫扱い）は左表を参照してください。

担当　国民生活金融公庫宇都宮支店（酒井）☎634－7141

宇都宮商工会議所経営相談課（大垣）☎637－3131

（平成13年11月1日現在）

制度名		資金使途	融資限度額	返済期間	利率
経営安定関連貸付	中小企業経営支援資金	売上減少等、一定の要件を満たす中小企業の方が、資金繰りを安定させるためなどに必要とする運転資金	普通貸付とあわせて4,800万円以内	5年以内（特に必要な場合は7年以内）	年1.70%
	中小企業運転資金円滑化資金		別枠4,000万円以内		年1.75%
生活衛生経営安定貸付	経営支援資金	売上減少等、一定の要件を満たす生活衛生関係営業者が、資金繰りを安定させるためなどに必要とする運転資金	振興事業貸付（運転資金）とあわせて5,700万円以内	5年以内（特に必要な場合は7年以内）	年1.70%
	運転資金円滑化資金		別枠4,000万円以内		年1.75%

▼年末資金のお申し込みはお早めに▲

無担保・無保証人の「マル経資金」ご相談・お申し込みは11月末までに年末は大変混み合います。早め、早めの資金計画で円滑な資金繰りをおすすめします。

運転資金	550万円以内	年1.40%	5年以内の月賦
設備資金	（別枠450万円）	（平成13年1月1日現在）	7年以内の月賦
			据置6ヶ月以内

※別枠450万円の取り扱いは平成14年3月31日まで

152会員事業所から推薦された835名の優良従業員を表彰

当所は、10月24日に宇都宮東武ホテルグランデにおいて「平成13年度優良従業員表彰式」を開催した。

篠会頭は、表彰式にあたって"受賞者の皆様のこれまでのご努力に対し、心から敬意を表するとともに、企業を取り巻く経済環境が内外ともに厳しい今日、本日の表彰をひとつの節目として、企業と地域社会の発展のため、より一層の活躍を期待する"とあいさつし、続いて、竹原市助役、津布久職業安定所長、産業界を代表して当所鈴木貞夫金属工業部会長が祝辞を述べた。

また、受賞者を代表して勤続35年の三共物産㈱・金沢勝さんは「これまで温かい指導をいただいた社長を始め、上司や先輩・同僚など多くの方々に対し感謝し、本日の感激を忘れることなく、さらなる研鑽努力を重ね、新しい世紀を迎えて、なお一層職務に精励するとともに地域経済の発展に尽くして行きたい」と謝辞を述べた。

続いて、㈱ランスの鈴木昭社長が「インターネットの光と影」と題して、ITがもたらす情報革新の経済的側面について記念講演を行い、講演終了後は、受賞者の懇親パーティーを開催した。

何が必要かが分かります。そのためにも、もっともっとお客様とのコミュニケーションを密にしていきたいと思います。

話は変わりますが、これまでISOの認証取得は建設・製造業のものと思われていましたが、小社のようなサービス業でも活用できるのであり、顧客満足向上のための経営システムとして普及させていきたいという想いから、栃木県を品質ナンバーワンと環境ナンバーワンの県にする"という目的で、「とちぎISO普及会」を本年2月に設立し、ISO関連の研修会や講演会などの活動を通じ、ISOの普及活動をすすめています。現在普及会の目的にご賛同いただき、セミナーや勉強会の参加者も少しずつ増えてきております。

県内のISO取得事業所は、9000シリーズ1400OSを合わせると500社を超え、毎月20～30事業所が認証取得をしています。しかし、その現場でISOを推進しているお方々は日々色々な問題に直面し、様々な悩みをもっています。普及会では、このように各々の現場で努力しているISO担当者の方々にも参加していただき、情報交換をすすめ、問題解決のアイデアやヒントを得られるような交流を促進し、ISOの本来の成果を各事業所が得られるような活動をしていきます。

写真にある「とちぎISO普及会」の冊子をご希望の方は、当社廣田まで、お電話でお申し込みください。

～ビッグチャレンジはビッグチャンス～ ISO認証取得のためのセミナー

起業家人材育成セミナーにご参加ください！

このセミナーは、ISO9000シリーズ「品質管理システム」及び14001に基づく「環境マネジメントシステム」の認証取得を目指す企業を支援するセミナーです。ぜひ、ご参加ください。

日時　11月21日(水)
午後1時30分～4時30分
会場　当所2階会議室
講師　GMS研究所
所長　江田繁晴氏
内容　ISO9000シリーズ及び14001導入への実践的活動について
定員　50名（先着順）
申込方法
事業所名・役職・参加者名・連絡先を電話又はFAXにて、当所産業環境課へ
受講料　無料

女性経営者セミナーに参加して 生き残れる企業の経営者の条件

女性部

女性部げんき委員会・今井キヨ委員長は、10月1日に㈱小林総合研究所所長の小林恒夫氏を講師に招き「女性経営者セミナー」を開催した。

セミナーに参加した松本洋子委員は「長引く消費低迷のトンネルは出口が見えず、商店街で小売業を営む私にとっては最も重要なことは、目的と目標を持って実行することで、そのことで経営者の考えいて、元気が沸き、大変勇気づけられました。講義の中で小林先生は、企業の実態を説明され、"昨今の企業経営は一段と厳しさを増しているが、あのバブル期においても、50%の法人企業は欠損を出しており、反面現在の厳しい経済環境下でも30%の企業が黒字となっているのが現状である。要は、悪い悪いと悲観的にならず、考え方次第なのである。企業にとって最も重要なことは、目的と目標を持って実行することである。方が明確になり、全員の目的意識が統一されて会社一丸となって適進していくことができるのである。と述べられた。不景気だと嘆いてばかりいないで、従業員とともも目的と目標を再確認して、積極的に経営に取り組もうと決心しました」と感想を述べられた。

▼熱心に聴講する女性部会員

栃木県最低賃金が本年10月1日から改正されました

日額　5,180円
時間額　648円

栃木県最低賃金は、栃木県内で事業を営む全ての使用者及び事業場で働く労働者に適用されます。

※詳細については、栃木労働局労働基準部賃金室☎634－9109又は最寄りの労働基準監督署へ。

初心者にやさしい個別学習
1講座（60分）1,000円
初心者・中高年・熟年の方が安心して通える良心的なパソコン教室です。
パソコン市民講座
日本パソコン普及協会　協力 富士通株式会社
ドリンクサービス実施中
受講の案内
■受講料
週1回（月4回）コース……4,000円
週2回（月8回）コース……8,000円
週3回以上の短期集中コースもあります。
●入会金…1,000円、教室維持費…1,000円/月
※消費税は外税です。
●3つのコース・・あなたに合ったスタートを。
Ⓐ 超初心者コース　Ⓑ IT講習修了者コース
Ⓒ ワード・エクセルコース
●必ずできるようになります！
●完全な個別で学べます！
●曜日・時間設定は自由！
●確実に定着するカリキュラム！
豊郷台教室
宇都宮市豊郷台2-20-2
☎028-643-8886
■受講時間
月～金10:00～20:00
日本蘭科植物園教室
宇都宮市宝木本町1,140-99
☎028-666-3511
■受講時間
火～金9:00～20:00
土9:00～18:00
福田屋百貨店栃木店教室
栃木市万町9-25
☎0282-20-0011
■受講時間
月～金10:00～20:00
土・日10:00～18:00

Takaya fashion uniform
作業服が事務服がカラージャンパーその他何でも
安い！早い！確実！
TEL 028-662-0812 FAX 028-662-0813
〒321-0973 宇都宮市岩曽町1377-82
e-mail：takaya@ucatv.ne.jp
株式会社タカヤ商事

使命新たに 商工会議所
第41期役員・議員140名が誕生

監事 定数3名

プリヂストンタイヤ栃木販売㈱ 代表取締役社長 保坂 正雄

理事

常務理事 須藤 脩

専務理事 菅俣 博

副会頭 定数4名 (以下敬称略)

富士重工業㈱ 常務執行役員 中坪 博之

㈱足利銀行 取締役副頭取 仲山 茂

㈱みのわ 代表取締役社長 箕輪 勝朗

宇都宮土建工業㈱ 代表取締役社長 荒井 祥

常議員 定数45名

宇都宮市商店街連盟 会長 柿沼 賢

関東自動車㈱ 代表取締役社長 保坂 正次

㈱カンセキ 代表取締役 服部 吉雄

㈲ホテル栃木荘 代表取締役 河上 陽二

㈱スズテック 代表取締役 鈴木 貞夫

上野商事㈱ 代表取締役 上野 文昭

㈱板屋 代表取締役社長 田嶋 光男

中央総研㈱ 代表取締役会長 石島 吉造

㈱モード・サロン キクヤ 代表取締役会長 小滝 清

㈲ホテルニューアサヒ 代表取締役 福田 恭之

㈲タテノ洋品店 代表取締役社長 舘野 弘一

㈱栃木銀行 専務取締役 小林 辰興

㈱増渕組 代表取締役社長 増渕 秋雄

㈱小林杢三郎商店 代表取締役 小林 丘

五十二電気工事㈱ 代表取締役 八城 光男

加治金属工業㈱ 代表取締役 加治 朋彦

㈱横倉本店 取締役会長 北村 光弘

㈱マスキン 代表取締役社長 斎藤 高蔵

㈱エーリスウエノ 代表取締役 上野 勝弘

中村土建㈱ 代表取締役 渡邉 勇雄

㈱北関東コクヨ 代表取締役 船田 武彦

宇都宮食販㈱ 取締役会長 田辺 幅一

㈱カネサン 代表取締役 鈴木 孝助

協新電工㈱ 代表取締役 宮崎 守

㈱菊地組 代表取締役会長 菊池 功

マルウ製菓㈱ 代表取締役 野沢栄一郎

㈱オータニ 代表取締役 大谷 伸

㈱アオショー 代表取締役 青木 利光

環境整備㈱ 代表取締役 松本 典文

㈱竹石紙店 代表取締役 竹石 俊太

東野交通㈱ 常務取締役 半田 芳正

レオン自動機㈱ 代表取締役社長 林 虎彦

㈱東武宇都宮百貨店 代表取締役社長 日沖 章雄

東日本電信電話㈱栃木支店 支店長 工藤 賢

藤井産業㈱ 代表取締役 藤井 昌一

トヨタウッドユーホーム㈱ 代表取締役社長 中津 正修

フタバ食品㈱ 代表取締役 佐藤 忠勝

カルソニックハリソン㈱ 相談役 新井賢太郎

栃木マツダ販売㈱ 代表取締役 植木 啓之

議員

㈱中川染工場 代表取締役 中川善一郎

㈱TKC 代表取締役社長 飯塚 真玄

㈱関口 代表取締役社長 関口 快流

青源味噌㈱ 代表取締役 青木 直樹

㈱サンシャイン 代表取締役社長 上野 泰男

㈱丸治 代表取締役 福田 治雄

㈱堀井 代表取締役 堀井 宏祐

光機材㈱ 代表取締役会長 瓦井 利宗

東野タクシー㈱ 代表取締役社長 高柳 實

栃木トヨタ自動車㈱ 代表取締役会長 新井 好二

㈱カネマス 代表取締役 赤塚 博実

㈱イシゲ 代表取締役 石下 和毅

㈲家具の上野 代表取締役 上野 晃一

㈲みどりや化粧品店 代表取締役 田代 好孝

㈱宇都宮丸魚 代表取締役会長 秋山 勇

陽南自動車㈱ 代表取締役 中村太三郎

㈲藤原設計事務所 代表取締役 藤原 宏史

二荒商事㈱ 代表取締役 高橋 陸夫

㈲春日屋商店 代表取締役 坂井 友衛

㈱渡邉 代表取締役社長 渡邉 壮平

㈱サンヒタチ 代表取締役社長 笠間 陽一

㈱渡邉商事 代表取締役社長 渡邊 幸富

㈱辻由 取締役社長 辻 裕司

㈲アサヒタクシー 代表取締役 笠原 正人

㈱大山総本店 代表取締役社長 加賀田敏雄

㈱北村金物 代表取締役 北村 長栄

北関東綜合警備保障㈱ 代表取締役社長 青木 勲

関東鋼線㈱ 代表取締役会長 山田 義雄

㈲うさぎや商店 代表社員 檜山 幸雄

第一測工㈱ 代表取締役 宇佐美 修

㈱酒井建築設計事務所 代表取締役 酒井 淳

㈱ミツトヨ宇都宮事業所 専務取締役事業所長 河﨑 民城

㈱小林海苔 代表取締役 小林 重雄

㈱雅洞 専務取締役 柿沼 光子

柴田建設㈱ 代表取締役 柴田 恒男

㈱マルタ 代表取締役 丸田 勝美

㈱宮本印刷 代表取締役 宮本 隆昌

ミユキ建設㈱ 代表取締役 中島 理

㈲小堀材木店 代表取締役 小堀 康夫

㈲旅館藤江 専務取締役 上野 和夫

小林印刷㈱ 代表取締役 小林 敏男

亀田産業㈱ 取締役社長 亀田 清

光陽電気工事㈱ 代表取締役社長 飯村 愼一

㈲長谷川時計店 代表取締役 長谷川 正

宇都宮ステーションホテル 代表取締役 店橋 成和

㈱十五 代表取締役 最上 勝弘

㈱かましん 代表取締役 若井 勲

㈱陽南荘宇都宮グランドホテル 代表取締役会長 中村喜久美

㈱宇都宮伊澤屋 代表取締役社主 伊澤 通郎

渡辺建設㈱ 代表取締役社長 渡辺 眞幸

㈱富士銀行宇都宮支店 支店長 佐藤 隆之

東京電力㈱宇都宮営業所 所長 新津 信昭

日本通運㈱宇都宮支店 支店長 横地 重範

アクサ生命保険㈱宇都宮支社 支社長 谷野 俊彦

㈱オーリス 代表取締役社長 青木 栄久

㈱浄邦堂 専務取締役 辻 博明

㈱ビッグツリー 代表取締役社長 里村 佳行

トヨタカローラ栃木㈱ 代表取締役社長 喜谷 辰夫

㈱釜昌商店 代表取締役 小林 洋一

日神工業㈱ 代表取締役 神宮 晃

㈱マイ・コーポレーション 代表取締役社長 松井 昭

㈱シノザキ 代表取締役 篠崎 昌平

㈲新三 代表取締役 鈴木 郁夫

宇都宮証券㈱ 取締役社長 内田 智

関東信越税理士会宇都宮支部(栃木県税理士(協)) 支部長 中村 芳雄

松下電器産業㈱関東支店 支店長 加藤 幸宣

㈱第一勧業銀行宇都宮支店 支店長 斎藤 治郎

㈱西武百貨店宇都宮店 店長 柴崎 直彦

元気寿司㈱ 代表取締役会長 村井 照夫

パスキン工業㈱ 代表取締役 佐藤 節

西川レベックス㈱ 代表取締役 奥野 勝己

㈱ケイエムシー 常務取締役 鈴木 英明

㈱南大門 代表取締役 金 中烈

マ・マーマカロニ㈱ 取締役社長 齊藤 寛

㈱東京インテリア家具 専務取締役 利根川節二

明花商事㈱ 専務取締役 花田 静子

宇都宮オリオン通り商店街振興組合 理事長 入江 操

㈱コジマ 代表取締役 小島 勝平

㈱フジスタッフ 常務取締役 小場瀬 禎

富士通㈱宇都宮支店 支店長 藤原 秀作

㈱岩島 代表取締役 岩島 和夫

㈱ヨークベニマル北関東事業部 部長 丹野 静男

㈱アトムエンジニアリング 代表取締役社長 片岡 泰三

山本建設㈱ 代表取締役 菊池 茂

㈱松井ビ・テ・オ・印刷 代表取締役 松井登士文

㈱鈴運 代表取締役 若月 章男

キヤノン㈱宇都宮工場 工場長 横山 武敏

宇都宮ステーション開発㈱ 代表取締役社長 横山 知行

宇印宇都宮青果㈱ 代表取締役社長 田野辺良宏

顧問

栃木県知事

宇都宮市長

宇都宮大学学長

作新学院大学学長

㈱下野新聞社代表取締役社長

㈱栃木放送代表取締役社長

㈱栃木銀行代表取締役頭取

㈱足利銀行取締役会長

㈱とちぎテレビ代表取締役社長

参与

栃木県西工労働観光部長

宇都宮市南工部長

帝京大学理工学部学長

元宇都宮商工会議所専務理事

元宇都宮商工会議所常務理事

元宇都宮商工会議所専務理事

北関東観光開発㈱ 代表取締役 佐藤 栄一

㈱ランス 代表取締役社長 鈴木 昭

野村證券㈱宇都宮支店 支店長 鶴田 定司

㈱宮 代表取締役 長井 隆夫

関東総合開発㈱ 代表取締役 岡安 規男

鈴木服飾㈱ 代表取締役社長 鈴木 隆之

福田 昭夫

貴志 富一

矢内原 浩三

上西 朗夫

高橋 勝

市川 英雄

柳田 秀夫

大江 美夫

敏夫

柳田 平間

横堀 輝男

藍原 幸男

宇梶 武夫

日向野 保郎

三郎 康裕

宇都宮の工業 34

(株)オノプラント

代表取締役 小野 光雄さん

茂原1−4−8 ☎653−9201

Dream Technology、それがONO PLANTの企業コンセプトです。

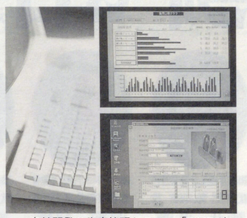
1946年ビニール製品の卸業からスタートした弊社の歴史は、一昔は商店街の軒先に見られたテントやトラックのシートの加工、電車のドアの製造といった変遷を経てきました。そして現在は、三次元曲面を持った複雑な形状をした航空機の部品や、ミクロの精度を要求される半導体製造装置の部品といった、ハイテク技術を駆使する精密機械に変革を遂げております。

また、1995年には量産品の製造業が空洞化するといった、市場経済の時代の趨勢となり当社も生き残りをかけて業態の変質に取り組みました。先ずは簡単に海外に移管できない量産品以外の製造のお手伝いをするために、設計業務の立上げを手掛けました。設計業務はそれらの製品をご提案するには不可欠な技術でした。現在は設計製造の一貫生産メリットを活かし、新規開発事業や試験研究事業のパートナーとして活用していただいております。

さらに、システム開発業務といった、システムが空洞化するを新たなニーズと考え、IT関連事業の新規立上げに取り組みました。システム開発業務は自社で開発したもの、生産管理システムの外販がきっかけとなり、現在は自社商品の販売、ソフトの受託生産、Lanの設計施工、インターネット関連業務などを行っております。これらの新規事業の立上げ時期は、経営資源の共有化がされており、スピード経営と情報開示が実現いたしております。また、成果主義の人事制度と目標管理を取り入れ、各人の成長目標を明確にし、組織の活性化と教育計画を実施しております。

20世紀、人類は航空・宇宙分野の開発技術を生活応用することで、民族・国境・地域というボーダーを越えた想像的な世界の扉を開きました。

21世紀、ONO PLANTは弊社の企業ステージを多彩なフィールドに開放することで、Dream Technologyの世界を広げます。



▲自社開発の生産管理システム「TIMES」

と考え、ご期待に添えるご提案ができるものと信じております。

本社工場は、本市の最南端に位置する茂原町にあり、機械場とシステム開発業務を受け持っております。大和工業様の富士重工業様の西側にあり、溶接工場と縫製工場、設計業務を受け持っております。本社工場と大和工場は専用回線で繋がれており、デジタル情報の共有化がされており、スピード経営と情報開示が実現いたしております。また、成果主義の人事制度と目標管理を取り入れ、各人の成長目標を明確にし、組織の活性化と教育計画を実施しております。

20世紀、人類は航空・宇宙分野の開発技術を生活応用することで、民族・国境・地域というボーダーを越えた想像的な世界の扉を開きました。

21世紀、ONO PLANTは弊社の企業ステージを多彩なフィールドに開放することで、Dream Technologyの世界を広げます。お客様の利益を第一

ご存知ですか？

宇都宮市中小企業 技術高度化設備設置事業補助制度

宇都宮市では、中小企業の皆さんが技術の高度化、経営の合理化を図るために高化設備を設置した場合、補助制度を設けてします。ぜひ、ご活用ください。

【制度概要】

補助対象者

市内で1年以上、製造業またはガス業を営んでいて、市税を滞納していない会社及び個人

補助対象

①自社の工場に設置した設備で、設置前に使用されたことがないもの

②1台又は1基の取得額が100万円以上のもの

③新たに固定資産が課せられたもの

補助金の額

固定資産税課税標準額の1・4%に相当する額で、限度額は100万円

問い合わせ先

宇都宮市工業課工業係へ

☎632−2443

活用事業所からのメッセージ

(株)オノプラント

代表取締役 小野 光雄さん

弊社が、宇都宮市中小企業技術高度化設備設置事業補助制度」の補助金の交付を受けるようになって7、8年になるでしょうか？

この制度は、中小製造業で100万円以上の設備を現金で購入した場合に固定資産税課税標準額の1・4%の補助金が100万円を上限としていただけるものです。

部品製造が基幹業務である弊社は、省力化や老朽設備の更新を目的に、最新設備の投資を続けなければ成り立ちません。申請書類の作成は至って簡単です。書類の提出日程を含めても半日程度で完了します。申請後は市工業課の方が現地調査に来てくれて、約半年後に入金・補助金の交付されます。

100万円の利益を出すことが非常に厳しくなっている昨今、宇都宮市が設けているこの制度を積極的に活用し、少しでも設備投資の一助になることは、とても有り難いことであると思っています。

『発注企業感謝状 贈呈事業』のご推薦を

本事業は、市内で製造業を営む中小企業者に発注している企業や事業所に対し、地元企業へのさらなる発注拡大を期待して、宇都宮市と共催で感謝状を贈呈している事業で、今年で9回目を迎えます。取引企業との受発注の活発化や信頼性を高めるたいへん良い機会になりますので、ぜひ発注先企業をご推薦ください。

問い合わせ先

当所産業環境課 ☎637−3131

宇都宮市工業課工業係 ☎632−2443

情報アラカルト

障害者の雇用を共に考える市民の集い

日時 11月20日(火) 午後1時から(受付12時30分)

会場 プラザイン・くろかみ ☎622−1981

内容 講演

テーマ 「自分の可能性を信じて」

講師 パラリンピック競泳 金メダリスト 成田 真由美 氏

入場無料

問い合わせ先 (社)栃木県障害者雇用開発協会 ☎621−2853

平成13年分年末調整説明会を開催します

日時 11月27日(火) ①午前10時・正午 ②午後2時〜4時

場所 宇都宮市文化会館大ホール

問い合わせ先 宇都宮税務署 法人課税第二部門 ☎621−2151(代) 内線321〜323

清潔は最高のオシャレ

より良い品を、より永くをモットーに、努力致しております。

◇和洋服シミ抜き

◇手描き友禅による修正

◇シミでお困りの方、ぜひご一報を

クリーニングのスズキDRY 弥生1丁目 ☎634−5712

生ゴミ消滅装置販売店募集

創業20周年を記念し、環境事業に着手

バイオの力で生ゴミを消滅させる装置の販売始める。

今回栃木県内5店のみ販売店を募集

商品名 マジックバイオくん

開発・製造元 (株)テックコーポレーション

(株)建商 環境事業部 鶴田町 ☎647−0560

会員の無料掲示板 メンバーズ・ナウ

「メンバーズ・ナウ」募集案内

会員の方々のタイムリーな情報を、無料で掲載するコーナーです。

応募対象 当所会員事業所

応募内容

①タイトル

②文字100字以内(厳守)

③写真1枚(製品・商品・店舗等)又は略図を添付

④事業所名、連絡先、担当者名を記入

応募方法

当所情報推進課へ郵送か持参にて申し込む。

応募受付

随時受け付けていますが、応募順に毎月15日を締め切りとして翌月号(10日発行)に毎月4社を掲載します。原則として、企業1回といたします。

※なお、掲載内容に関して当所は責任を負いませんので、ご了承ください。また、公序良俗に反する内容等は、掲載をお断りする場合があります。

申し込み・問い合わせ先

当所情報推進課へ

超繁盛店を創る麺

●横浜・家系−極太 ●喜多方 系−平打ち

●尾道 系−平太 ●東京荻窪系−中細

●サッポロみそ系−中太 ●和歌山 系−細

●佐野 系−手揉み ●夜鳴きそば−極細

そして新作、絶品！生パスタ

●●●貴店の繁栄を考える麺づくり●●●

辻 製麺 宿郷5丁目 ☎633−1955

消音ピアノに変身!!

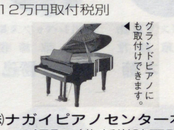
お手持ちのピアノに消音ユニットを取付け致します。

●ヘッドホンで気兼ねなくいつでも消音演奏

●消音演奏時でも自然なタッチ感

●消音切り替えはワンタッチ

●テクニクス消音ユニット 12万円取付税別



(株)ナガイピアノセンター本店 西一の沢町(作新学院正門前) ☎0120−48−1331

11月度パソコン教室のお知らせ

11月度(集合講座)パソコン教室を下記のとおり開講いたします。

是非 この機会に受講していただきたくご案内いたします。

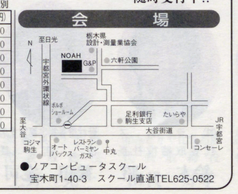
※各コース定員12名 申し込み多数の場合は、先着順とさせていただきます。

まずはご連絡を

マンツーマンコース 随時受付中!!

講座名	開催日時	受講料(円)	テキスト代(円)
パソコンをインターネットではじめよう	11/16(金) 13:00〜20:00	9,000	1,500
財務会計ソフト導入検討セミナー	11/16(金)先着5名 13:00〜15:00	1,000	1,000
筆まめ&デジカメ活用	11/17(土) 10:00〜17:00	9,000	1,500
シニア倶楽部(ゆっくり学ぶパソコン)	11/19(月)〜22(木) 9:00〜12:00	18,000	2,000
さあはじめようWord2000 I	11/24(土) 10:00〜17:00	9,000	2,000
Wordで作る年賀状	11/22(木) 10:00〜17:00	9,000	1,500
初めてのホームページ作成	12/1(土) 13:00〜20:00	9,000	2,000
Wordで作る年賀状	12/6(木) 10:00〜17:00	9,000	1,500

消費税別



連絡先 (株)ノア TEL 621−5995 宇都宮市宝木町1-40-3 FAX625-2895

●ノアコンピュータスクール 宝木町1-40-3 スクール直通TEL625-0522

履歴書にないあなたまで、大切にしたい。

Fuji Staff

人材派遣

必要なスキルを提案致します。

翻訳通訳・設計・CAD・研究開発・秘書・貿易事務・OA事務・英文事務・金融事務・経理事務・受付案内・データ入力・DTP・WEB関連・SE・プログラマ・ネットワークエンジニア・営業・販売・コールセンター関連など

フジスタッフ 宇都宮本社 宇都宮市東簗瀬1-28-23 Fuji Staff本社ビル1F TEL:028-633-2051

終身医療保険 健康宣言 アビー21

11月特別キャンペーン実施中！

「高齢化社会の必需品」&「生きるための保険」あなたは、一生涯の医療保険をお持ちですか？

一生涯ワイドな医療保障をお届けします。

1 一生涯保障

けが・病気による入院・手術・死亡・高度障害が一生涯保障されます。

2 1泊2日の入院から保障

「初期入院給付特約」を付加することで、1泊2日の入院から給付金をお支払いします。

3 キャッシュバリュー

途中で解約されますと、経過期間に応じて払いもどし金があります。

4 充実した特約の保障

高度先進医療・特定疾患も保障。80歳までの保障となります。

けがで5日以上、病気で8日以上継続入院したとき	入院初日から1日につき	5,000円
けが・病気で所定の手術を受けたとき	種類に応じて1回につき	25万円・15万円・7.5万円
けが・病気で1泊2日以上入院したとき New 〈初期入院給付特約〉	入院1回につき	20,000円
高度先進医療による療養を受けたとき	技術料に応じて	152.5万円〜2.5万円
所定の特定疾患により8日以上継続入院したとき	1疾患につき1回	15万円
死亡・高度障害のとき	不慮の事故のとき	100万円
	不慮の事故以外のとき	50万円

80歳まで保障

上記のプランは初期入院給付特約を付加した場合です。

※初期入院給付特約はお客様のご希望により、付加しないことも可能です。

●特約をつけることで、保障をより充実させることができます。

●付加できるその他の特約の種類

・介護終身保険特約 ・成人病入院倍額支払特約 ・ガン倍額支払特約

・女性疾病入院給付特約 ・通院給付特約 ・長期継続入院給付特約

特約の保障は80歳まで続きます。(ただし、介護終身保険特約は一生涯保障が続きます)

問い合わせ先

当所会員サービス課へ ☎637−3131

(引受会社) アクサ生命保険(株) ☎637−7671

集団扱自動車保険制度

11月加入促進キャンペーン

保険料が5%割引に

当所では、会員事業所に対するサービスの一環として「集団扱自動車保険」を現在、損保会社4社により取り扱っております。この制度は、会員事業所の皆様方に、一般より有利な「自動車保険制度」として、多くの方々にご利用をいただいております。この機会にぜひ、ご加入をお勧めいたします。

(制度内容・特徴)

①対象車両 会員事業所の業務使用車と、役員及び従業員のマイカー

②保険料が割引 年払いは、5%割引。12回払いは分割わり増し無し

(実質5%割引)

③加入手続きが簡単 キャッシュレスで、原則2ケ月後の後払い

④現在加入契約の無事故割引も継承

※なお、各社固有の商品特色がありますので、各社にお問い合わせください。

(取扱保険会社)

あいおい損害保険 ☎635−6601(米丸)

富士火災海上保険 ☎633−5230(安藤)

三井住友海上火災保険 ☎634−0111(斎藤・高山)

三井ライフ損害保険 ☎633−2438(佐藤)

問い合わせ先

当所会員サービス課へ ☎637−3131(阿部・吉田)

ふれあい広場

共済制度加入事業所訪問 No.30

「人と地域、共に支え合う」

(有)重原精機 代表取締役 重原 嘉久さん

桑島町1465−40 ☎656−2300

「成せば成る」の言葉を胸に28歳で独立。借金と新妻をかかえ無我夢中のスタート。内助の功もあって今年で36年目を迎える。社長は、「オイルショックやバブルの崩壊を経験しても地道にコツコツできることをやるだけ」と淡々と語ります。今、社長が一番気がかりなことは、大企業の安易な海外進出、技術立国の空洞化が10年後、20年後にどう影響が出るかということだそうです。

従業員14名中4名が2級技能検定合格者であることも当社の信用度の高さをよく表わしています。社長自身、宇都宮機工業会長と商工会議所の小規模企業振興委員の要職を務め、同業者と地域の親睦役を引き受けています。「少しでも後輩の役に立ちたい、それが今まで諸先輩から受けたご恩に応えることだと思っています」と静かに語られます。

中小企業の活力が地域を支えるという誇り高き経営者にお会いできました。

共済制度に関しても理解が深く、「このような時期こそ地域で共に助け合い、ブランドの価値札夫に仕せたままストーブの芯たしかめて秋の冷え実さくろの頭が割れたように割れ」と力強い応援をいただきました。

商い川柳 第55回

荒井宗明選

咳ばらいするとき父の上機嫌 駒場せつ子(主婦)

【四字】心の中に鳩時計鳴る。 江部 政司(江部酒店)

折り込みへ値下げ戦争火花する 鶴牧美佐子(主婦)

【四字】安物買いに値下げ戦争金。

手作りの味でつきあう両隣 伊東 一(自営業)

【四字】良きに悪しきに近所うるさき。 千葉マツノ(主婦)

忙中の閑一日は妻のもの 黒川 みち(主婦)

免許証の写真に笑顔などはなし 宇賀神塊子(主婦)

赤い羽根つけて善人らしい顔 宮田 仁(自営業)

ブランドの値札夫に仕せたまま 笹田 スミ(主婦)

ストーブの芯たしかめて秋の冷え 毛塚 強(自営業)

実さくろの頭が割れたように割れ

員に限りませんので、当会報を二覧の読者全員が対象です)

2. 課題

商工全般に関わる川柳(題は特定しません)

3. 要領

(1)毎月末日締切

(2)1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業(事業所名)を記入して、はがき、手紙、ファックスにより、楷書で投稿

(3)優秀作品を年間表彰

■投稿先 当所情報推進課 会報「天地人」(商い川柳係) 〒320−0806 宇都宮市中央3−1−4 FAX028(634)8694

専門相談

無料 各分野の専門家が相談に応じます

会場 法律・発明・IT相談は宇都宮商工会議所2階会議室

法律相談

毎月第2火曜日

日時 11月13日・12月11日 13:30〜16:30

「受付」13:00〜15:00(先着10名まで)

内容 PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など

相談員 弁護士

発明相談

毎月第1・第2・第3金曜日

日時 11月16日・12月7日・14日 13:30〜16:30

内容 特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談

相談員 弁理士

IT相談

毎月第1・第3木曜日

日時 11月15日・12月6日・20日 13:30〜16:30

内容 パソコンの活用方法、ホームページの作成、インターネットビジネスなど

相談員 コンピュータ関連企業の専門家

税務相談

相談日 希望により調整 申し込みは随時受付

内容 所得税・法人税・相談税その他各種相談

相談員 税理士

問い合わせ先 当所経営相談課へ

確かな資格 確かな人生 会議所の検定試験

珠算 1級〜6級

受付 4〜6級 12月5日から 12月14日(金)まで

日時 2月10日(日)

会場 作新学院・宇商高・文星女子高

内容 1級から6級までの実技試験

受験料 1級 2,040円 2級 1,530円 3級 1,330円 4〜6級 920円

ビジネスコンピューティング 2級

日時 2月17日(日)9時〜

会場 当所

内容 知識科目・実技科目・入力科目

(機器は各自持ち込み)

受験料 10,190円

受付 12月10日(月)から 12月19日(水)まで

10月10日(とんとんの日)に「豚しゃぶセット」を500家庭に宅配

家族で楽しむ坂本順一さん宅(鶴場通り3丁目)

豚しゃぶ推進協議会は、家族で豚しゃぶを楽しんでもらおうと、抽選で500世帯に豚しゃぶ用肉1kgとタレのセットを10月10日に宅配した。

当協議会は、新名物料理"豚しゃぶ"を広く普及し関連業界の振興を図るため、当所食品業界交流会と県食肉事業(協)連合会で組織され、昨年の10月10日には、大豚しゃぶパーティーを開いたが、今回のプレゼント企画には県内から8,700通の応募があった。

今後もヘルシーメニュー豚しゃぶを名物料理として、PRしていく。

元気な職場のユニフォームご提案致します!!

お仕事の敬だけユニフォームがあります♪♪♪。

私ども、アオショーはお客様の元気な職場づくりに少しでもお役に立ちたいと考えています。

ユニフォームのことなら何でもお気軽にご相談下さい。

ユニフォームのAosho

株式会社 アオショー 〒320-0851宇都宮市鶴田町1544-3 TEL 648-8888(代) FAX 648-8883

賑わいづくりで中心部の回遊性を演出

実りの秋にイベント満開！

開催 うつのみや城址まつり 宮の市（商業祭） 宇都宮餃子祭り

10月14日に御本丸公園で行われた「うつのみや城址まつり」を幕開けに、さわやかな季節に相応しいイベントが市内全域で開催された。

「城址まつり」は、御本丸公園をメイン会場に、火縄銃の空砲による砲術演武、子ども忍者の登場や、宇都宮城の模型製作、清明館での歴史資料の展示など、宇都宮城の歴史を垣間見る多くのイベントをはじめ、小動物ふれあい広場、高所作業車体験コーナー、朝市・模擬店、また当所及び当所女性部によるフリーマーケットなどが会場に設けられ、多くの家族連れで賑った。

また、この日にはジャズ（音楽）による街づくりの推進を目的に発足した、うつのみやジャズのまち委員会主催による〝ミヤ・ジャズ・イン宇都宮城フェスティバル〟も御本丸公園と二荒山神社下の宮特設ステージで同時に開催され、ジャズやラテンのリズムが響き渡った。

今年で6回目の開催となった「宮の市」（商業祭）は、10月20日から11月4日までの16日間の期間中、フリーマーケット・朝市といった商店街イベントや、参加店で買い物をして応募すると県内ホテル・旅館のペア宿泊券や市内ホテル・レストランのディナー券などが55人に抽選で当たる「ふれあい懸賞」が実施された。

11月3日・4日の2日間、オリオン通りやユニオン通りでは、抽選会やフリーマーケットが行われ、歩行者天国となった二荒通りでは、ワゴン80台による大テント市など、多彩なイベントが展開された。中心商店街でのイベントを楽しみながら会場を廻る「七福神スタンプラリー」には、たくさんの親子連れなどが参加し、終日賑った。

「宇都宮餃子祭り」は今年で3回目を迎え、昨年同様に宮の市との同時開催となった。まちかど広場や来らっせ、日野町通りの各会場では、宇都宮餃子会全店の餃子や〝世界の包みの食文化〟が味わえるラビオリやタコスなどが販売されたほか、餃子カルトクイズや宇都宮餃子を食べ尽くすスタンプラリー、〝つつむ君コンテスト〟などユニークなイベントが行われ、つめかけた観客の声援と歓声で、会場は熱気に包まれた。

今回も歴史と食文化をテーマにした宇都宮ならではのイベントが展開され、市内はもとより県内外から訪れた人々にも大変好評であった。

これからも中心市街地や本市商業の賑いづくりのためのイベントとして発展と定着が期待される。

〝109 UTSUNOMIYA〟がオープン

オリオン通り旧アムス跡に

10月6日、待望の〝109UTSUNOMIYA〟がオープンした。

旧ロフト跡に7月オープンしたフェスタに続き、中心商店街の大型空き店舗旧アムス跡で営業が再開されたことにより、中心市街地活性化の起爆剤になることが期待されている。

今回の出店には、建物オーナーである東急百貨店に対し、地元商店街・宇都宮市・当所が一丸となり、商業施設としての営業継続を強く要望してきた経緯があり、努力が実を結ぶ結果となった。

今回、渋谷109が地方都市出店1号店として当地に決定されたことは、マーケットの魅力の高さが認められたことであり、地元は大いに歓迎している。今後は相乗効果による地元商店街発展に向け、相互の協力体制と具体的な取り組みが期待される。

オープニングセレモニーでは、カリスマ店員とお客様代表によるテープカットやロンドンバスの無料運行など、お客様本位のスタイルとサービスが提供され、出店を成功させたいという意気込みが強く感じられ、これに呼応したかのように当日はオープン前から若い女性を中心に長蛇の列ができ、オリオン通りは終日大勢の来店客で賑わった。

当店に対する期待が高まる中で、109UTSUNOMIYAは「オープン後3日間の来店者数は6～7万人と出だし順調だが、夜7時以降の人出は極端に少なくなる」と、不安も覗かせる。この言葉は以前から指摘されている課題であり、商店街との連携はもとより中心市街地活性化に向けた端緒として、今後関係者の対応が求められる。

石川店長からのメッセージ

渋谷大移動。かなり大袈裟なタイトルを掲げ、宇都宮中心部オリオン通りに〝109宇都宮〟がオープンしたのは10月6日のことでした。渋谷を強調した店ではありますが、実は109という店は金沢の香林坊、横浜の港北ニュータウンにもあり、地域ごとに店のテナント構成や営業政策を使い分けているのが実情です。宇都宮の109は渋谷ファッションを中心としていますが、それに加えて靴、メガネ、紳士服、サーフストア、品揃え豊富な100円ショップなどユニークなテナントを揃えています。宇都宮のお客様にはぜひ109の違った側面をご覧いただき、ショッピングを楽しんでいただきたいと思います。

〝スマイルバス〟実験運行終了を前に

7月19日から運行を開始した〝スマイルバス〟の運行期間が残すところわずかとなった。期間中は多くの方々から好評を受け、同事業への継続要望が寄せられている。

当所では、これまでいただいた意見・要望や今後の調査検証結果を踏まえ、市民や来街者の利便性の確保と中心市街地活性化を促進するうえから、本格運行に向けた取り組み等について宇都宮市に対し要望をしていく。

〝チャレンジショップ BANBA仲見世〟 バザールが大好評

9月4日のオープン以来、話題にのぼる〝チャレンジショップBANBA仲見世〟では、宮の市に合わせて大バザールを開催し、訪れた買物客に大いに喜ばれた。

今回は、初めての販売促進イベントで、それぞれにターゲットとなる買物客に合わせた商品の特売やプレゼントサービスなど、各店の独自性を打ち出しリピーターの獲得に努力した。結果は各店で明暗を分けたが、チャレンジャー精神を発揮したことは大きな収穫といえる。

限られた期間の中で悔いを残さぬよう、今後とも自主的な取り組みを積極的に行い、ノウハウの習得を期待したい。

また、餃子大明神の話題性を継続させることにより集客力を高めていくことも欠かせず、次なる策を検討している。

新調の「おたりや神輿」が歴史軸をおごそかに行列

二荒山神社は本年、御祭神の豊城入彦命が東国平定の勅命を受けた故事から二千五十年の年にあたり、その奉祝事業として本社の「おたりや神輿」を新調した。

11月23日（祝・金）午後3時から、神職を先頭にかわいい手古舞・金棒に続き、新調の「おたりや神輿」を担ぐ神輿保存会の担ぎ手等、総勢約150人の隊列が御本丸公園からみはし通りを経て表参道の二荒通り（歴史軸）をおごそかに行列し、拝殿で新調奉告祭が行われる。

○二荒山神社の冬春渡祭（おたりや）の由来

毎年1月と12月の15日に行われる二荒山神社の「おたりや」は大変古いお祭りで、記録によると平安時代末期頃から行われていたとあり、およそ800年の歴史がある。

室町時代になると、市内を神輿が巡る神輿渡御の神事に発展し、殊に江戸時代からは火防（火災よけ）のご利益がある祭りとして、近郷近在より夜遅くまで参詣者があり大変な賑わいであった。また、社殿東側に焚上げ所を設け、古い神札やお守りを焼く行事があり、その煙にあたると風邪をひかず、無病息災で暮らせるとの信仰がある。

このたび新調された「おたりや神輿」は、本年12月15日の冬渡祭で初渡御が行われる。

市民みんなの協力でシンボルロードにイルミネーションを

シンボルロード・ライトアップ実行委員会（委員長：築郁夫宇都宮まちづくり推進機構理事長）では、次により、シンボルロードのライトアップを実施しています。宇都宮市の天然記念物である「大いちょう」を中心としたシンボルロードの夜間景観を「松が峰教会」のライトアップと併せて、お楽しみください。

●点灯期間　①大いちょうライトアップ　11月2日から11月18日まで
②大いちょうライトアップと街路樹イルミネーション　11月23日から1月14日まで
※なお、11月23日（祝・金）午後5時から点灯式（旭町郵便局跡地）とイベントを行いますので、ぜひ、お出掛けください。

●イベントの会場・内容
南会場（旭町郵便局跡地）
お洒落なカフェテラスよるワインの夕べ
北会場（まちかど広場）
ジャズコンサートとカクテルパーティ

■ライトアップ協賛のお願い
1口1,000円から、何口でも可。足利銀行、栃木銀行の各店に置いてある専用の振込用紙を利用してください。（振込手数料は無料）

問い合わせ先
シンボルロード・ライトアップ実行委員会事務局（宇都宮まちづくり推進機構内）
☎632－8215